

市原商工会議所会報

i-message

2010.11

No.402

発行/市原商工会議所
〒290-0081市原市五井中央西1-22-25
TEL 0436(22)4305 FAX 0436(22)4356
発行責任者 宍倉健一郎
URL http://www.i-cci.or.jp/
印刷/三陽工業株式会社 TEL0436(22)4348
定価 1部50円



1. 日 時 平成23年1月7日(金)
午前11時開始
2. 場 所 市原市市民会館 4階
3. 会 費 3,000円
4. 申込期限 12月6日(月)
(以降の申込については名簿に登録できません。)

平成23年新春賀詞交歓会申込書

平成 年 月 日

事業所名	
所在地	
電話番号	
役職名	
氏名	

※会費を添えてお申し込み下さい (FAX 22-4356)

キリトリ

平成23年の新春を祝う当所主催の賀詞交歓会を左記により開催いたしますので、是非ご参加下さい。

平成23年新春賀詞交歓会のご案内

1号議員
市原地区
(有)ミヤハラ 宮原 廣
(有)小沢商店 小沢 茂雄
(株)松月堂本店 川上 主介
(有)入間印刷 入間 正春
(株)米沢産業 米沢 征一郎
(株)サカモト呉服店 小宮 善一
(有)アルテック 秋田 錦一郎
(株)せんどう 木口 誠一
(有)関商店 関 一夫
(有)五井地区 五井 一夫

姉崎地区
(株)宝生堂サカキバラ 榊原 義久
(有)魚正商店 長谷川 清一郎
(有)姉崎松月堂 川上 浩

議員の任期満了に伴い第15期、1号議員(40名)、2号議員(28名)、3号議員(12名)、計80名の方々が選任されました。第15期議員任期は、平成22年11月1日から平成25年10月31日までとなります。

第15期議員選任

三陽工業(株) 池田 和仁
シテイライフ(株) 伊藤 成樹
三陽工業(株) 地引 佳夫
大森屋青果(有) 高澤 正浩
(有)斉藤企業 齋藤 文宏
(有)サイン 藤田 和利
(株)京葉銀行五井支店 石井 利和
(株)千葉興業銀行五井支店 池田 成樹
(株)千葉興業銀行五井支店 池田 成樹
シテイライフ(株) 伊藤 成樹
三陽工業(株) 地引 佳夫
大森屋青果(有) 高澤 正浩
(有)斉藤企業 齋藤 文宏
(有)サイン 藤田 和利
(株)京葉銀行五井支店 石井 利和
(株)千葉興業銀行五井支店 池田 成樹
(株)千葉興業銀行五井支店 池田 成樹

キャリア形成促進助成金

ジョブ・カード制度では、新たな雇用予定者や自社内のパート労働者等に職業訓練を実施する場合に助成金が支給される。 2面

ロングランゴルフコンペ

8月1日から9月30日までの2ヶ月にわたって、当所ロングランゴルフコンペが千葉セントラルゴルフクラブで行われた。 2面

経営革新承認事業所 地質や水質の汚染浄化

(株)ロータス・エンタープライズ

水質や土壌の汚染が拡大した局所部に特殊な栄養剤を注入し土壌を再生させる。平成20年11月に経営革新計画が承認され、生産体制を整えている。 3面

青年部紹介 (有)ケーティ

お年寄りに優しい店づくりと地域一番店を目指す。 3面

特集 うまいもの会



回転すし 鮎八 割烹 会津 割烹 勝浦

生活習慣病健診

五井病院・鎗田病院・永野病院

費用 一万千円

市原商工会議所
0436(22)4305

2号議員
商業部会
(有)齊藤書店 齊藤 榮志
(有)今川電気商会 今川 東吾
(有)始関石油 始関 哲雄
(有)花金 青木 大輔
石渡工房 石渡 与市郎
資安商店 朝比奈 俊安
(有)坂本本店 坂本 浩成
(株)時田洋品店 時田 幸太郎
第1工業部会
古川電気工業(株)千葉事業所 宮崎 良美
旭硝子(株)千葉工場 小園 悦郎
第2工業部会
(株)東邦化学研究所 山下 清俊
DIC(株)千葉工場

3号議員
日本化工食品(株) 小安 良夫
東京電力(株)市原別館 青野 精一
(有)市津工業所 根元 良吉
市原田園ホーム(有) 山本 良吉
(株)前田製作所 会田 豊
(株)田中商会 田中 博之
みどり産業(株) 津根 秀夫
(有)保坂プレス工業 保坂 好則
ダイワオート(株) 千崎 悟之
JSR(株)千葉工場 伊藤 数行
菊池 末康

2号議員
加茂地区
(有)小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫
加茂地区
(有)小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫

3号議員
小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫
加茂地区
(有)小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫

3号議員
小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫
加茂地区
(有)小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫

3号議員
小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫
加茂地区
(有)小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫

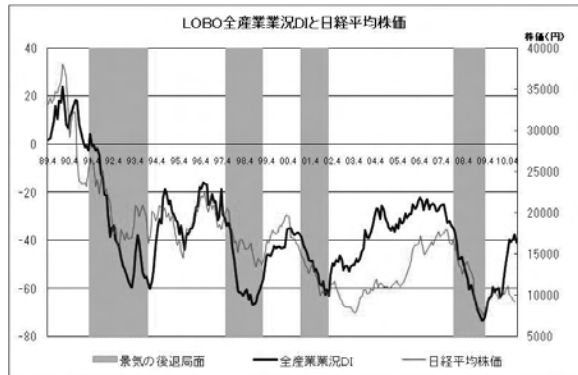
3号議員
小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫
加茂地区
(有)小茶自動車 小茶 常夫
旅館加茂城 征矢 貫造
杉田建材(株) 杉田 一夫

-----【2010年9月調査結果のポイント】-----
業況DIは3カ月ぶりに悪化、先行き懸念も強まる

9月の全産業合計の業況DIは▲40.8(前月比▲3.1ポイント)と、3カ月ぶりにマイナス幅が拡大した。前月比▲3ポイント以上の悪化は、景気の二番底が懸念された2009年12月以来。業況は、6月以降、持ち直しの動きに陰りが出ていたが、9月に入り停滞感が一層強まっている。景気回復の自律性が弱まる中、競争激化に伴う低価格での受注や、消費者の低価格志向を意識した値下げ競争により、収益確保は難しい状況が続いている。

先行きについては、▲39.0(前月比▲1.8ポイント)と、2カ月連続でマイナス幅が拡大した。公共工事の減少、低価格での受注競争の激化、エコカー補助金終了による自動車生産の落ち込みに加え、円高の悪影響や消費の低迷など先行きへの懸念を訴える声がかなり多い。

2010年9月度LOBO調査



キャリア形成促進助成金の活用例

A社(中小企業)の活用例
訓練者:3名 総訓練時間:450時間
(OJT360時間OFF-JT90時間)
訓練期間:3ヶ月 日額賃金8,000円
(所定労働時間8時間 1時間の賃金単価1,000円)
※賃金助成額には上限があります。

	訓練に要した経費	助成金
OFF-JT(座学)	受講料(企業外訓練50人) @100,000円×3名 ① 300,000円	受講料(企業外訓練50人) 上限200,000円 @100,000円×4/5×3名 ⑤ 240,000円
	企業内訓練 40h ② 0円	企業内訓練経費助成 @800円×40h×3名 ⑥ 96,000円
	受講中の賃金 @1,000円×90h×3名 ③ 270,000円	受講中の賃金 270,000×4/5 ⑦ 216,000円
OJT(実習)	実施経費 ※実習に係る指導経費等の間接経費	実施経費助成 (一人当たり510h:408,000円が上限) @800円×360h×3名 ⑧ 864,000円
	訓練中の賃金 @1,000円×360h×3名 ④ 1,080,000円	賃金助成 1,080,000×4/5 ⑨ 864,000円
評価	能力評価の実施 評価シートの交付 (ジョブ・カード様式6)	評価の実施にかかる助成 @4,880円×3名 ⑩ 14,640円
		初めて訓練実施する場合 ⑪ 200,000円
計	(①+②+③+④) 1,650,000円 ※間接経費は負担	(⑤+⑥+⑦+⑧+⑨+⑩+⑪) 2,494,640円

国の助成金で
人材の育成・確保を

市原商工会議所では、
ジョブ・カード制度を普

及推進する「千葉県地域
ジョブ・カードセンター」
同センター(千葉県商工
会議所内)では、訓練実
への紹介を行っており、
中小企業の人材育成・確
保の応援をしている。
ジョブ・カード制度で
は、新たな雇用予定者や、
自社内のパート労働者等
に職業訓練を実施する場
合に助成金(キャリア形
成促進助成金)が支給さ
れる。

その後、国の認定を受け、
人材を募集。訓練中の人
件費やそれに費やした諸
経費の多くは国の助成金
を活用することができる。
中小企業では、訓練計
画を立てたことがない事
業所も多いと思われる。そ
こで同センターが支援して
、

年末商戦へ向けた商品
仕入、ボーナス支払など
の運転資金や機械購入な
どの設備資金の調達計画
は万全ですか。
当所では多種多様な融
資制度の中から、会員の
財務内容やニーズを勘案
して、各々の経営状況に
相応しい制度を斡旋して
います。
昨今、金融機関から資
金繰り表や経営改善計画
の提出を求められるケー
スが増えています。円滑
に資金を調達するために
毎月20日(日曜祭日の場
合は翌日)千葉県信用保

印鑑・ゴム印ならスピード制作の総文堂

急に必要!すぐにお作りします!

★市原商工会議所会員の皆様への特別割引

法人印・ゴム印

広告ご持参
でいつでも

20%OFF

★お急ぎのご相談いつでもどうぞ★

ケーヨーD2さん前の便利なプリントショップ!

はんこ印刷

(有)総文堂 ☎21-1175

市原市五井4874-1

FAX.23-1076

営業時間/9:00~18:30 定休日/日曜・祝日

●実印・銀行印・認め印
●各種ゴム印
●シャチハタタイプ浸透印
●シャチハタタイプネームペン
●名刺・挨拶状・カード類
●チラシ・ポスター印刷
●名入れカレンダー・ライター
●封筒・伝票印刷
●大型コピー、カラーコピー
●シール、カットインク文字
●表札・ネームプレート

太陽光システム

エンジニアリング市原

シャープ・京セラ・サンヨー・三菱・ホンダソルテック・MSK・カネカ・エスエナジー・KDSolar・サンテックパワー

住宅・公共・産業用ソーラー発電

販売設置工事は地元業者にお任せください。

看板製作施工で創業91年

有限会社 石田整美堂

〒290-0059 千葉県市原市白金町3-52

TEL 0436-26-8900 FAX 0436-26-0240

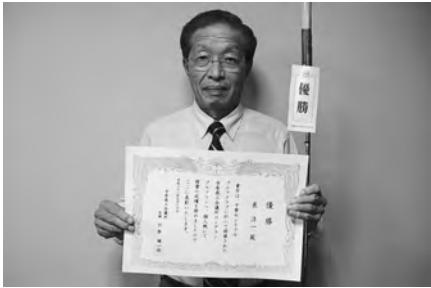
info@i-seibido.co.jp



団体戦 優勝 蘭樹龍

市原商工会議所
ロングランゴルフコンペ

8月1日から9月30日
までの2カ月にわたって、
市原商工会議所観光部会



個人戦 優勝 来 洋一氏

団体戦

優 勝	蘭樹龍
準優勝	(株)開運
3 位	(株)鶴商メンテナンス工業D
4 位	三井造船(株)A
5 位	(株)鶴商メンテナンス工業B
6 位	広栄化学工業(株)F
7 位	(株)プロスバ
8 位	三井造船(株)B
9 位	飯田パッキン工業(株)
10位	内藤無線電機商会

個人戦

優 勝	来 洋一	(株)エス イ ロジテック
準優勝	酒巻 靖衛	蘭樹龍
3 位	福永 和幸	三井化学(株)市原工場
4 位	青木 忠則	(株)プロスバ
5 位	館岡 義道	三井造船(株)B
6 位	齊藤 光将	蘭樹龍
7 位	河端 健二	広栄化学工業(株)D
8 位	齊藤雄一郎	蘭樹龍
9 位	石橋 康行	広栄化学工業(株)F
10位	竹村 廣	住友化学工業(株)D

平成22年度の
個人事業税第2期分は
11月30日(火)が納期限です
納税は最寄の金融機関・県税事務所
県では口座振替による納付をお勧めしています
申込み手続きのお問合せは
市原県税事務所 Tel 22-2171 まで

ゆめ半島千葉国体情報

チーバくん だより Vol.18

ゆめ半島千葉国体開幕！
千葉県天皇杯・皇后杯獲得！
10日間にわたり熱戦が繰り広げられた、第65回国民体育大会「ゆめ半島千葉国体」。千葉県は、昭和48年に本県で開催された若潮国体以来の悲願であった、天皇杯(男女総合優勝)及び皇后杯(女子総合優勝)の同時獲得を成し遂げました。

本市では3競技が開催され、各会場において熱戦が繰り広げられました。サッカー競技では、少年男子は入賞を逃しましたが、成年男子は第3位、女子は見事優勝を飾り、男女総合第1位を獲得しました。ラグビーフットボール競技においても、成年男子第3位、少年男子第3位の成績により、総合第1位を獲得しました。クレイ射撃競技においては、総合成績では入賞こそ逃しましたが、スキートにおいて第6位入賞を果たしました。また、安生哲也監督兼選手がスキート個人第3位に入賞しました。

千葉県競技別種別成績 (市原市開催競技)

競技名	競技別総合成績 (千葉県)	競技別種別成績 (千葉県)
サッカー	第1位	成年男子 第3位 女子 第1位 少年男子 1回戦敗退
ラグビーフットボール	第1位	成年男子 第3位 少年男子 第3位
クレイ射撃	第10位	トラップ 第12位 スキート 第6位

問合先

ゆめ半島千葉国体市原市実行委員会事務局
市原市岩崎536(市原緑地運動公園臨海競技場内)

☎0436・20・7111

http://i-kokutai.com/



ゆめ半島千葉国体
マスコットキャラクター
チーバくん

御支援いただいた企業の皆様ありがとうございました。



地域活動をお店にいかす。

(有)ケーティ セブンイレブン五所店の平野店長は、当所市原青年部に所属しており、地域の活性化に努めている。市原青年部は、八幡宿の納涼盆踊り大会や八幡宿祭など数多くの地域イベントの運営協力に積極的に取り組む、地域内の融和を育むことに力を注いでいる。

また高齢化が進んでいる地域のため、今後、近所ならではのサービスを検討し、お年寄りに優しい地域一番店を目指している。

会員紹介

地質や水質の汚染浄化

(株)ロータス・エンタープライズ

ブライズ(市原市五井)は、水質や汚染土壌の浄化資材の開発製造、これに伴う調査を手掛けている。通常ゼネコン各社が行う土壌浄化は、汚染された土壌を入れ替えるが、入れ替えは広範囲にわたるので、莫大な費用がかかる。

その一方、当社が行う土壌浄化は、汚染局所部に特殊な栄養剤(特許出願中)を注入する。これにより微生物の脱塩素作

建設部会 視察研修会

10月16日(土)から17日(日)

に、建設部会(部会長 進和建設(株) 神代隆史)に於いて、「耐震工場の必要性と中越震災後復旧の現状」をテーマに、玉原水力発電所(群馬県)並びに柏崎刈羽原子力発電所(新潟県)を視察した。



東京電力TEPCO電源PR館・奥利根

当部会では、今後も特色ある事業を行っていく。
(参加者 18名)

会員紹介

小水力発電システム 公開実験

(株)新工法開発研究所

9月20日から11月20日に

かけてNED小水力発電システムの公開実証実験



小水力発電システム公開実験
9/20~11/20 市原市田淵地先
詳しくは、当社ホームページ
http://nedkof.co.jp

この装置は、山間部の小さな小川や用水路の川の流れを利用して水力発電を行うものであり、温室効果ガスを出すことなく安定したエネルギーを供給できる。

用資材を用いて、家庭の浄化槽の処理効率を向上させるための実証実験を進めている。

や開発を行っており、今後も市の集落廃水や下水施設、企業廃水などの水質浄化に関する実証実験の受け入れを希望している。

また、当社は、東京海洋大学や国際環境ソリューション(株)などの協力を受けながら新商品の研究

を行っている。30ヶ所以上の自治体が視察に訪れ、実用化への第一歩となった。実験では、想定どおりの電力が発生し、今後の商品化に向けて良い検証となった、現在も公開実験中のため是非見に来て欲しいと川本社長は話す。

「食」のフェスティバル

とき 11月21日(日)
ところ 市原市役所

広告を載せてみませんか？

御社の広告を当会報誌(発行部数3000部)に載せてみたい事業主様、広報係までお問い合わせください。会社PR・新製品PR等なんでも結構です。

1コマ 10,500円(消費税込)

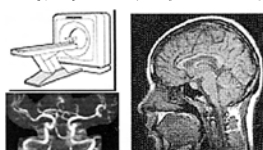
※デザインやロゴの指定もできます。

脳ドック・頭痛外来・各種保険診療

CT・MRI・MRA・X-RAY 院長 坂本 道雄

このような症状には注意

頭痛
めまい
もの忘れ
うまく話せない
手足のしびれや動きにくさ



坂本脳神経外科クリニック

脳ドック・診療予約 0436-21-8422

〒290-0266 市原市海保72-2

企画・デザイン

各種印刷

大型出力

大型コピー

スピード印刷&コピーSHOP

三陽工業株式会社 TEL 0436-22-4348
千葉県市原市五井5510-1 FAX 0436-22-5243

うまいもの横丁 ―― 当コーナーはいちはらうまいもの会 会員をご紹介します ――



季節の海鮮巻 630円

本日、市場直送の食材を8種類使用した『絶品の巻物』です。



鰻せいろ蒸し 1,575円

熱々の鰻を1杯目はそのまま、2杯目は自家製粒山椒をかけて！
1度で2度美味しい！



親潮御膳 2,000円

コースの中は、刺身・煮物・焼物
その他2品の食事で、季節を味わえるように造らせて頂きます。

回転すし 鮎八 五所1722-1
☎41-1144 席数55席(テーブル有)
予算 1,000~1,500円 HPクーポン有



割烹 会津 姉崎688-4
☎62-4990 席数40席(個室有)
予算 昼1,000円~ 夜1,800円~



割烹 勝浦 根田3-8-27
☎22-8384 席数30席(個室有)
予算 昼900円~ 夜3,500円~



相談会・セミナー情報

イベント情報

広域ビジネス交流会

市内・市外を問わず、異なる業種等一同に会した交流会

会場 千葉中央ツインビル2号館
14階第1ホール

平成22年11月29日(月)
午後1時30分~5時30分

共催 千葉商工会議所・市原商工会議所・
茂原商工会議所・習志野商工会議所・
佐倉商工会議所・八千代商工会議所

☎ 市原商工会議所 22-4305

特許相談会

産業財産権(特許・実用新案・商標・意匠)に関わることなら何でもご相談ください。

会場 市原商工会議所
平成22年11月17日(水)
午前10時~午後4時

①1件あたり1時間程度
②相談員 弁理士 高橋 昌義 氏

共催 市原商工会議所・(社)発明協会千葉県支部
☎ 市原商工会議所 22-4305

金融相談会

会場 市原商工会議所
平成22年11月22日(水)
午前10時~午後4時

①1日の相談件数は5件(申込順)
②申込の無い場合は中止とします

共催 市原商工会議所・千葉県信用保証協会
☎ 市原商工会議所 22-4305

IT経営実践セミナー(入門編)

会場 市原商工会議所 3F
平成22年12月7日(火)
午後1時15分~5時15分(個別相談会含む)

講師 ITC千葉ネットワーク所属のITコーディネータ
主催 ITC千葉ネットワーク

物産協議会

会場 ペDESTロリアンデッキ
(JR五井駅西口改札出口)

市原市産の物産を販売しております
平成22年11月23日(火)~27日(土)
午前10時~午後7時

☎ 市原商工会議所内 市原市物産協議会
22-4305

いはらうまいものまつり 食のフェスティバル

会場 市原市役所 食堂及び市民広場
平成22年11月21日(日)
午前10:00~午後3:00

飲食業、食品製造業、農業生産者などが一堂に会する食の祭典。
試食、スタンプラリー、ビンゴ大会など
<http://event.ichihara.ne.jp>

五井大市

会場 五井駅西口周辺
平成22年12月4日(土)・5日(日)
午前10:00~午後5:00

地元商店街出店多数、フリーマーケット
ガラポン、大道芸など

市津菊まつり

菊の展示期間
平成22年10月31日(日)~11月23日(火)

会場 市津おもいで広場
(茂原街道沿い 八幡屋第2駐車場)

商店街イベント
平成22年11月14日(日)
午前11時~午後3時30分
各種演芸、商店会事業PR

五井にぎわい広場

平成22年11月28日(日)
梨の木公園
午前10時~午後3時
市原市五井中央西2-6

新入会員紹介 (9/1~9/30)

①事業所名 ②住所 ③業種 ④TEL(順不同)

①ファミリー居酒屋 蘭

②養老1126-1

③飲食業

④(98)1123

①行政書士 大樂事務所

②五井東2-4-6

③行政書士

④(98)4212

①さくらサービス(株)

②出津西1-2-36

③ダイレクトメール作成

④(20)2770

①石渡工房

②平野226

③木工製品製造販売業

④(96)0558

①有千鶴

②高滝395-4

③寿司・割烹

④(98)0459

①サンエイケミカルカンパニー

②五井5629-4

③塗装業

④(23)7057

①有重田興業

②五井西2-9-7

③電気工事業

④(21)3126

①大曾根税理士事務所

②馬立1716-5

③税理士・行政書士

④(95)0378

①千葉臨海鉄道(株)

②千葉市中央区港1-2-21

③運輸業

④043(302)7011

「千葉県最低賃金」が
平成22年10月24日から
時間額 **744円** (従来は728円)
に改正されます。

千葉県内の事業所で働くすべての労働者(パート、アルバイト等を含む。)及び、その使用者に適用される地域別最低賃金「千葉県最低賃金」が改正されます。

詳しくは、千葉労働局労働基準部賃金室(☎043-221-2328)か最寄の労働基準監督署へお問い合わせ下さい。

24時間テレフォンサービス
☎043-221-4700
千葉労働局ホームページ
<http://www.chiba-roudoukyoku.go.jp>

のの有無を確認してください。

「不法滞在者」とは、既に在留期限が経過しているにもかかわらず、引き続き滞在している「不法残留者」あるいは、密航や偽造旅券といった不正な手段によって入国した「不法入国者」を言います。「不法就労」とは不法滞在者(不法残留・不法入国)または、働くことが認められていない在留資格者(短期滞在者、留学生、就学等)が、違法に働いてお金を稼いだりすることです。

※ただし、資格外活動の許可を受けて、その範囲内で行う活動は違法にはなりません。不法滞在者を雇う事業主やその雇用をあっせんした場合も処罰の対象となります。

《不法就労助長罪》
3年以下の懲役・300万円以下の罰金

市原警察署

「外国人の不法滞在・不法就労防止にご協力ください」

マル経融資 (小規模事業者経営改善資金) 無担保・無保証人・低金利 利率 1.75% (平成22年10月18日現在) マル経融資が大幅に拡充されました。	資金使途	設備資金・運転資金
	融資限度	1,500万円
	融資期間	運転資金7年以内 設備資金10年以内
	事業規模	常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の事業者
	指導要件	市原商工会議所の経営指導を6カ月以上受けていること
申込条件	居住要件	市原市内で最近1年以上事業を営んでいること
	業種要件	日本政策金融公庫の融資対象業種であること

★決算内容、資金使途によってはご希望に添えない場合があります。詳しくは、中小企業相談所までお問い合わせ下さい。